

اتفاقية وساطة في التاجير بين المالك وال وسيط العقاري

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE OWNER AND BROKER

Agreement Number:

رقم الإتفاقية:

بيانات مالك العقار	
Owner(s):	اسم مالك العقار :
Mobile:	رقم الهاتف الجوال:
Phone:	الهاتف:
Emirates ID No. (if applicable):	رقم بطاقة الهوية:
Address:	العنوان:
Email:	البريد الإلكتروني:

ORN:	رقم تسجيل المكتب :
Company Name:	اسم المؤسسة:
Commercial License Number:	رقم الترخيص التجاري :
BRN :	رقم تسجيل الوسيط:
Mobile:	Broker's Name : اسم الوسيط:
Address:	رقم الهاتف:
Email:	العنوان:
	البريد الإلكتروني:

Property Status:	حالة العقار :	
Type: Villa () Apartment () Shop () Office() Warehouse () Other ()	Plot Number and Area : رقم الأرض والمنطقة :	
Area:	Makani ID: رقم مکانی:	
Use: COM () RES () Other ()	المساحة: Makani ID: الاستخدام: تجاري () سكني () آخر ()	
Project Name		اسم المشروع :
Approximate Rental Budget :		القيمة القابلة للإيجار :
Building Number	رقم المبني:	رقم جمعية المالك:
NO. of Car Parks		عدد مواقف السيارات:
Services and General information:		

اتفاقية وساطة في الناجير بين المالك وال وسيط العقاري

LEASE BROKERAGE AGREEMENT BETWEEN THE OWNER AND BROKER

Agreement Number:

رقم الإتفاقية:

COMMISSION & Contract Period		العمولة ومدة الإتفاقية
Agreement Start Date:		تاریخ بدء الإتفاقیة :
Agreement End Date:		تاریخ إنتهاء الإتفاقیة :
Commission:		
To be Paid by Owner : Amount (AED) _____ or % _____		قيمة العمولة من طرف المالك : درهم _____ أو النسبة _____
To be Paid by Tenant : Amount (AED) _____ or % _____		قيمة العمولة من طرف المستأجر : درهم _____ أو النسبة _____
Non – Exclusive (<input type="checkbox"/>)	غير حصري (<input type="checkbox"/>)	Exclusive (<input type="checkbox"/>) (<input type="checkbox"/>) حصري

SIGNATURE OF THE PARTIES		توقيع الاطراف
FIRST PARTY [THE BROKER OFFICE]		الطرف الاول (مكتب الوساطة)
Name:	الاسم:	
Title:	الصفة:	
Date:	التاريخ:	Signature and stamp:
		التوقيع والختم:

SIGNATURE OF THEPARTIES		توقيع الاطراف
SECOND PARTY [THE OWNER]		الطرف الثاني (المالك)
Name:	الاسم:	
Title:	الصفة:	
Date:	التاريخ:	Signature and stamp:
		التوقيع والختم:

